



Consejo de Seguridad

Distr. general
25 de junio de 2020
Español
Original: francés

Carta de fecha 23 de junio de 2020 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Secretario General

Tengo el honor de transmitir al Consejo de Seguridad una nota verbal de la Misión Permanente de Francia ante las Naciones Unidas por la que se transmite un informe sobre las actividades realizadas por las fuerzas francesas en apoyo de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí del 1 de marzo al 31 de mayo de 2020 (véase el anexo), de conformidad con los párrafos 42 y 64 de la resolución [2480 \(2019\)](#).

Le agradecería que tuviera a bien señalar la presente carta y su anexo a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad.

(Firmado) António Guterres



Anexo

La Misión Permanente de Francia ante las Naciones Unidas saluda atentamente a la Oficina del Secretario General en la Secretaría de las Naciones Unidas y tiene el honor de comunicarle la siguiente información.

De conformidad con los párrafos 42 y 64 de la resolución [2480 \(2019\)](#) del Consejo de Seguridad, de 28 de junio de 2019, Francia transmite a la Secretaría el informe sobre las actividades realizadas del 1 de marzo al 31 de mayo de 2020 por las fuerzas francesas en apoyo de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí (véase el apéndice).

La Misión Permanente de Francia ante las Naciones Unidas agradecería que el Secretario General tuviera a bien señalar este informe a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad.

Apéndice

Informe núm. 28 sobre el apoyo operacional prestado por las fuerzas francesas a la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí del 1 de marzo al 31 de mayo de 2020

Referencias

- Resolución [2480 \(2019\)](#) de 28 de junio de 2019 (párrafos 42 y 64)
- Acuerdo técnico de cooperación y de asistencia del 26 de marzo de 2015 entre el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz de las Naciones Unidas y el Ministerio de Defensa de Francia.

El apoyo operacional prestado por la Operación Barján a la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí (MINUSMA) consistió en las siguientes actividades durante el período que se examina.

Desarrollo de las operaciones

- No se aplica

Inteligencia

- En el ámbito de la inteligencia, la Operación Barján proporcionó actualizaciones semanales y aproximadamente 40 documentos de inteligencia al mes.
- La fuerza prestó apoyo de inteligencia, en particular distribuyendo documentos sobre la neutralización de artefactos explosivos improvisados elaborados por el laboratorio de explotación para la lucha contra los artefactos explosivos improvisados, productos de análisis de la Oficina de Inteligencia J2 e informes sobre la experiencia adquirida durante las operaciones.

Ingeniería militar

Ingeniería aeronáutica

- El destacamento de ingenieros aeronáuticos franceses (25° regimiento de ingenieros aeronáuticos) se encarga, en virtud de una carta de asignación de la MINUSMA, de mantener el centro de aviación de Gao en condiciones operacionales.
- El destacamento de ingenieros aeronáuticos franceses (25° regimiento de ingenieros aeronáuticos) está asesorando al destacamento de la MINUSMA en Tessalit sobre el mantenimiento de las pistas de aterrizaje rudimentarias.
- El oficial de ingeniería aeronáutica de la subdivisión de ingeniería del cuartel general de las fuerzas conjuntas está supervisando el proyecto de creación de una pista de aterrizaje en Kidal (Malí). El 25° regimiento de ingenieros aeronáuticos proporcionó un equipo especializado en eliminación de municiones explosivas para la fase de análisis pirotécnico y la descontaminación del emplazamiento de la futura pista, así como un equipo para la construcción de la pista.
- La fuerza proporcionó apoyo logístico para la construcción del campamento de las Fuerzas Armadas Malienses en Labezanga.

Lucha contra los artefactos explosivos improvisados

- El servicio de ingeniería militar de la Operación Barján realizó dos comprobaciones de ausencia de contaminación en el campamento Castor de la MINUSMA para el destacamento alemán en mayo de 2020.
- Los equipos de la lucha contra los artefactos explosivos improvisados transmiten diariamente información, conocimientos técnicos y datos relacionados con la lucha contra los artefactos explosivos. Así ocurrió, en particular, cuando tuvo lugar el fuego indirecto en el campamento de Menaka, ocasión en que se facilitaron varios informes de las fuerzas francesas sobre peritajes en materia de municiones y explosivos.

Logística

Desde el 1 de marzo de 2020, la Operación Barján ha transportado a 91 personas y ninguna carga para la MINUSMA, con un tiempo total de vuelo de 40 horas y 40 minutos.

Servicios médicos

Los servicios médicos de los escalones primero y segundo de la Operación Barján pueden apoyar a la MINUSMA en caso de afluencia de heridos o en circunstancias excepcionales. Existen acuerdos bilaterales en virtud de los cuales determinados países que participan en la MINUSMA tienen acceso a consultas de rutina o de emergencia, atención paramédica, consultas odontológicas y operaciones quirúrgicas. Estas intervenciones estuvieron a cargo exclusivamente del servicio médico de segundo escalón de Gao y fueron las que se indican a continuación:

- 2 intervenciones quirúrgicas (cirugía visceral)
 - 2 tratamientos de heridos de guerra
 - 2 hospitalizaciones
 - 414 tratamientos paramédicos
 - 48 consultas especializadas
 - 31 exámenes radiográficos
 - 36 exámenes biológicos
 - 16 consultas odontológicas
-